



Setegar

Yale[®] 
LIFT TRUCK TECHNOLOGIES



GDP/GLP 60-80VX

FICHA DE ESPECIFICACIONES

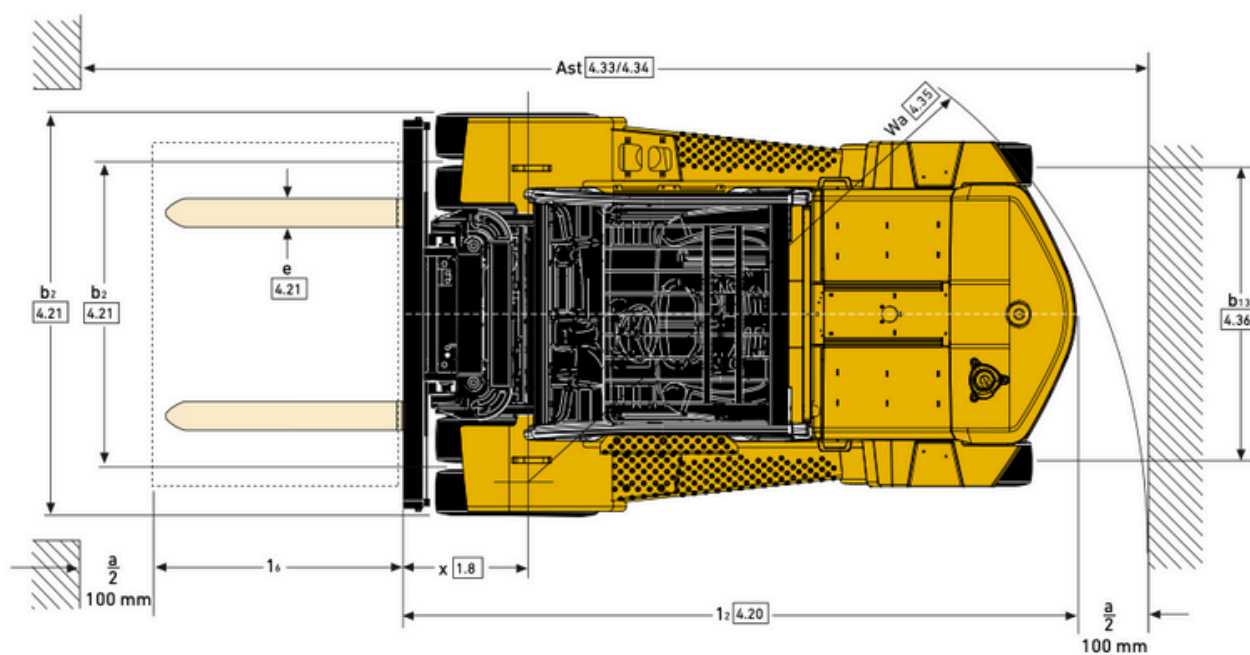
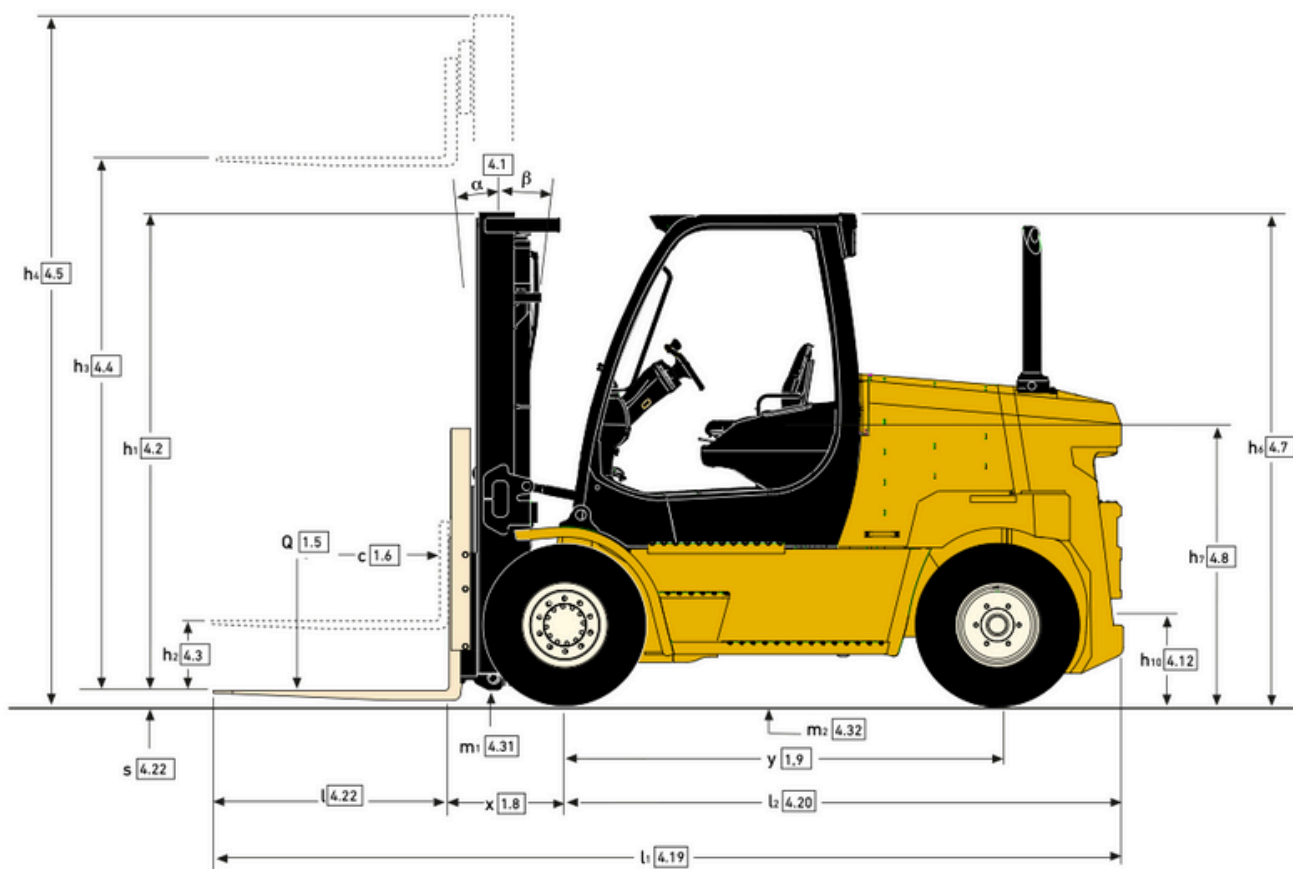
6000 - 8000 kg

Serie VX

Carretillas elevadoras
diésel y GLP

DIMENSIONES DE LA CARRETILLA – SERIE VX

$Ast = Wa + x + l_6 + a$ (véanse las líneas 4.34.1 y 4.34.2)
 a = Distancia de funcionamiento mínima
 (Norma VDI = 200 mm Recomendación BITA = 300 mm)
 l_6 = longitud de la carga



VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

GENERAL				Yale	
				GLP 60VX	
		Base	Valor	Productividad	
1.1	Fabricante				
1.2	Designación del modelo				
1.2.1	Modelo				
1.3	Propulsión	GLP			
1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V			
1.3.2	Motor	Kubota 3.8L			
1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades	Techtronix 332+, 3 velocidades
1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite			
1.4	Tipo de operario	Sentado			
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	6		
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600		
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609		
1.9	Batalla	y (mm)	2235		
PESO					
2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	8944		
2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	13 703 / 1443		
2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4147 / 4797		
RUEDAS				Rueda de neumáticos	
3.1	Neumáticos, delanteros/traseros				
3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR			
3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR			
3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2			
3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847		
3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536		
DIMENSIONES					
4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10		
4.2	Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540		
4.3	Elevación libre ⁽¹⁾	h ₂ (mm)	100		
4.4	Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)	2940		
4.5	Altura, mástil extendido ⁽⁴⁾	h ₄ (mm)	4040		
4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₅ (mm)	2549		
4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531		
4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁸⁾	h ₇ (mm)	1547		
4.12	Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467		
4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	4813		
4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3613		
4.21	Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082		
4.22	Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200		
4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B	IVA			
4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽³⁾	b ₃ (mm)	1980		
4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	125		
4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	253		
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5129		
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5329		
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	3320		
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	1271		
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	2872		
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	321		
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256		
RENDIMIENTO					
5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	22,2 / 23,2	24,7 / 26,0	
5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	22,2 / 23,2	22,2 / 23,2	
5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,52		
5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53		
5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	33,9 / 24,4	44,5 / 24,4	
5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	23 / 29	31 / 29	
5.10	Freno de servicio	Hidráulicos			
MOTOR				Kubota WG3800-L-E3	
7.1	Fabricante / tipo de motor				
7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	71,6		
7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400		
7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	285 / 2400		
7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm ³	6 / 4302		
7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	7	7,2	
7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 132		
OTROS				Hidrodinámica	
8.1	Tipo de unidad de tracción				
8.2	Fabricante/tipo	DANA			
8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA			
8.1	Freno de servicio	Hidráulicos			
8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual			
10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155		
10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3		
10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7		
10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ	81 / 78		
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102		
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	107		
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Pasador			

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

(6) h₅ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale			
		GLP 70VX			
		Base	Valor		
		Productividad			
GENERAL	1.1	Fabricante			
	1.2	Designación del modelo			
	1.2.1	Modelo			
	1.3	Propulsión	GLP		
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V		
	1.3.2	Motor	Kubota 3.8L		
	1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	
	1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite		
	1.4	Tipo de operario	Sentado		
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7	
	1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600	
	1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609	
	1.9	Batalla	y (mm)	2235	
	PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	9455
		2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	14 803 / 1652
		2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4016 / 5439
	RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos	
		3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8.25x15 14PR	
		3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8.25x15 14PR	
3.5		Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2		
3.6		Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847	
3.7		Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536	
DIMENSIONES		4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10
	4.2	Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540	
	4.3	Elevación libre ⁽¹⁾	h ₂ (mm)	100	
	4.4	Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)	2940	
	4.5	Altura, mástil extendido ⁽⁴⁾	h ₄ (mm)	4040	
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾	h ₅ (mm)	2549	
	4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531	
	4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁵⁾	h ₇ (mm)	1547	
	4.12	Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467	
	4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	4877	
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3677	
	4.21	Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082	
	4.22	Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200	
	4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA	
	4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽⁵⁾	b ₃ (mm)	1980	
	4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	125	
	4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	253	
	4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5197	
	4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5397	
4.35	Radio de giro (exterior)	Wa (mm)	3388		
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	1271		
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	2903		
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	321		
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256		
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	22,1 / 23,2	
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	22,1 / 23,2	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,46 / 0,52	
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53	
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	33,6 / 23,6	
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	21 / 26	
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos	
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota WG3800-L-E3		
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	71,6	
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400	
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	285 / 2400	
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	6 / 4302	
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	7,9	
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 132	
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica		
	8.2	Fabricante/tipo	DANA		
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA		
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos		
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual		
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155	
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽¹⁾	l/min	83,3	
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7	
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ	81 / 78	
	10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102	
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	107		
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador		

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale				
		GLP 70SVX				
		Base	Valor	Productividad		
GENERAL	1.1	Fabricante	Yale			
	1.2	Designación del modelo	GLP 70SVX			
	1.2.1	Modelo				
	1.3	Propulsión	GLP			
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V			
	1.3.2	Motor	Kubota 3.8L			
	1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades Techtronix 332+, 3 velocidades	
	1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite			
	1.4	Tipo de operario	Sentado			
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7		
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600			
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609			
1.9	Batalla	y (mm)	2235			
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	10 141		
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	14 884 / 2257		
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4097 / 6044		
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos			
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR			
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR			
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2			
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847		
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536		
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10	
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540		
4.3		Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	100		
4.4		Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	2940		
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4040		
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₅ (mm)	2549		
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531		
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547		
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467		
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4695		
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3495		
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082		
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200		
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA		
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980		
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	125		
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	253		
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	4889			
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5089			
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	3080			
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	951			
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	2883			
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	321			
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256			
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	22,0 / 23,1	24,5 / 25,9	
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	22,0 / 23,1	22,0 / 23,1	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,46 / 0,52		
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53		
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	33,5 / 24,1	44,5 / 24,1	
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	20 / 25	27 / 25	
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos		
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota WG3800-L-E3			
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	71,6		
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400		
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	285 / 2400		
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	6 / 4302		
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	8,3	8,6	
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 132		
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica			
	8.2	Fabricante/tipo	DANA			
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA			
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos			
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual			
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155		
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3		
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7		
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/cabina) ⁽⁶⁾	dB (A) LPAZ	81 / 78		
	10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102		
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	107			
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador			

(6) h₆ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

				Yale GLP 70SVX9			
				Base	Valor	Productividad	
GENERAL	1.1	Fabricante		GLP			
	1.2	Designación del modelo		Fase V			
	1.2.1	Modelo		Kubota 3.8L			
	1.3	Propulsión		Fase V			
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones		Kubota 3.8L			
	1.3.2	Motor		Kubota 3.8L			
	1.3.3	Transmisión		Electrónica 2 Velocidades Servotransmisión	Electrónica 2 Velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332 3 Velocidades	Techtronix 332+ 3 Velocidades
	1.3.4	Tipo de freno		Frenos en Baño de Aceite			
	1.4	Tipo de operario		Sentado			
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	6			
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	900				
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609				
1.9	Batalla	y (mm)	2235				
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)		11 884			
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	16 639 / 2337			
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4783 / 7101			
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros		Rueda de neumáticos			
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		8,25x15 14PR			
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		8,25x15 14PR			
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)		4X / 2			
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847			
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536			
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 9		
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2712			
4.3		Elevación libre ⁽²⁾	h ₂ (mm)	0			
4.4		Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)	3000			
4.5		Altura, mástil extendido ⁽³⁾	h ₄ (mm)	4225			
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾	h ₆ (mm)	2549			
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531			
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽⁵⁾	h ₇ (mm)	1547			
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467			
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4770			
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3570			
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082			
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200			
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA			
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁵⁾	b ₃ (mm)	1980			
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	125			
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	253			
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	4959				
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5159				
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	3145				
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	951				
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	2883				
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	321				
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256				
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	21,9 / 23,1		24,3 / 25,8	
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	21,9 / 23,1		21,9 / 23,1	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,36 / 0,36			
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,41 / 0,37			
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	33,1 / 28,1		44,5 / 28,1	
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	18 / 25		25 / 25	
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos			
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor		Kubota WG3800-L-E3			
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	71,6			
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400			
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	285 / 2400			
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm ³	6 / 4302			
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	6,8	8,1	6,7	
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 132			
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámica			
	8.2	Fabricante/tipo		DANA			
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo		DANA			
	8.1	Freno de servicio		Hidráulicos			
	8.1	Freno de Estacionamiento		Palanca Manual			
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155			
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽²⁾	l/min	83,3			
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7			
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽³⁾	dB (A) LPAZ	80		77	
	10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102		101	
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	106				
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador				

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale		
		GLP 80SVX		
		Base	Valor	
		Productividad		
GENERAL	1.1	Fabricante		
	1.2	Designación del modelo		
	1.2.1	Modelo		
	1.3	Propulsión	GLP	
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V	
	1.3.2	Motor	Kubota 3.8L	
	1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás
	1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite	
	1.4	Tipo de operario	Sentado	
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	8
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600	
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	614	
1.9	Batalla	y (mm)	2235	
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	11 466
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	16 955 / 2511
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4654 / 6812
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos	
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR	
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR	
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2	
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847
3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536	
DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 9
	4.2	Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2712
	4.3	Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	0
	4.4	Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	3000
	4.5	Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4225
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₆ (mm)	2549
	4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531
	4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547
	4.12	Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467
	4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	4770
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3570
	4.21	Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082
	4.22	Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200
	4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA
	4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980
	4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	125
	4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	253
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	4959	
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	5154	
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	3145	
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	951	
4.4.1	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	2883	
4.4.2	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	321	
4.4.3	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256	
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	21,9 / 23,1
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	21,9 / 23,1
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,36 / 0,36
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,41 / 0,37
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	33,1 / 27,4
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	18 / 25
5.10	Freno de servicio	Hidráulicos		
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota WG3800-L-E3	
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	71,6
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	285 / 2400
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	6 / 4302
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	9,9
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 132
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica	
	8.2	Fabricante/tipo	DANA	
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA	
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos	
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual	
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽⁷⁾	dB (A) LPAZ	81 / 78
	10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	107	
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Pasador		

(6) h₆ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

GENERAL	1.1	Fabricante																	
	1.2	Designación del modelo	GDP 60VX																
	1.2.1	Modelo	Base		Valor		Base		Valor										
	1.3	Propulsión	Diésel																
1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones					Fase IIIA				Fase V									
1.3.2	Motor					Kubota 3.6L				Kubota 3.6L No Cert									
1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades									
1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite																	
1.4	Tipo de operario	Sentado																	
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	6																
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600																
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609																
1.9	Batalla	y (mm)	2235																
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	8994															
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	13 728 / 14 68															
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4172 / 4822															
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos																
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR																
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR																
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2																
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b10 (mm)	1847															
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b11 (mm)	1536															
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10														
4.2		Altura, mástil descendido	h1 (mm)	2540															
4.3		Elevación libre (1)	h2 (mm)	100															
4.4		Elevación (2)	h3 (mm)	2940															
4.5		Altura, mástil extendido (3)	h4 (mm)	4040															
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) (4)	h5 (mm)	2549															
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531															
4.8		Altura asiento/altura plataforma (5)	h7 (mm)	1547															
4.12		Altura acoplamiento	h10 (mm)	467															
4.19		Longitud total	l1 (mm)	4813															
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l2 (mm)	3613															
4.21		Anchura total	b1/b2 (mm)	2082															
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200															
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA															
4.24		Anchura del tablero de horquillas (1)	b3 (mm)	1980															
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m1 (mm)	160															
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m2 (mm)	1876															
4.33		Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	125															
4.34		Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	253															
4.35		Radio de giro (exterior)	Wa (mm)	5129															
4.36	Radio de giro interior	b13 (mm)	5329																
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	3320																
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	1271																
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	2872																
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	23,7 / 25,2		26,7		28,5		22,7		23,9		24,7		26,0			
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	23,7 / 25,2		23,7		23,7		22,7		23,9		20,5		21,7			
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,46 / 0,52															
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53															
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	39,4		24,5		39,4		24,5		46,7		24,5		51,2		24,5	
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	27 / 29				33 / 29				37				29			
	5.10	Freno de servicio	Hidráulicos																
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3600				Kubota V3800												
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	62,3								81,5							
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400															
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	296 / 1600															
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 3620				4 / 3769											
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	6,8				7,3				7,5							
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210															
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica																
	8.2	Fabricante/tipo	DANA																
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA																
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos																
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual																
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155															
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) (2)	l/min	83,3															
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7															
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8															
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) (3)	dB (A) LPAZ	80 / 80															
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102								101								
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	106																
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN	Pasador																	

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

				Yale											
				GDP 70VX											
GENERAL			Base		Valor		Base		Valor						
			Diésel												
		Fase IIIA				Fase V									
		Kubota 3.6L				Kubota 3.6L No Cert									
		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades						
			Frenos en Baño de Aceite												
				Sentado											
1.1	Fabricante														
1.2	Designación del modelo														
1.2.1	Modelo														
1.3	Propulsión														
1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones														
1.3.2	Motor														
1.3.3	Transmisión														
1.3.4	Tipo de freno														
1.4	Tipo de operario														
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7												
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600												
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609												
1.9	Batalla	y (mm)	2235												
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	9505											
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	14 828 / 1677											
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4041 / 5464											
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos												
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR												
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR												
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2												
3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847												
3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536												
DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10											
	4.2	Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540											
	4.3	Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	100											
	4.4	Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	2940											
	4.5	Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4040											
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₅ (mm)	2549											
	4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531											
	4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547											
	4.12	Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467											
	4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	4877											
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3677											
	4.21	Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082											
	4.22	Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200											
	4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA											
	4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980											
4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	160												
4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	1876												
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	125												
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	253												
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	5197												
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	5397												
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	3388												
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	1271												
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	2903												
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	23,5	21,7	23,5	23,9	26,5	23,6	22,6	26,0	24,5	23,6		
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	23,5	21,7	23,5	23,9	23,5	21,7	22,6	21,7	20,4	21,7		
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,40 / 0,46				0,46	0,52	0,46	0,52				
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s					0,58 / 0,53							
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	39,2 / 23,8				37,1	23,8	46,7	23,8	51,2	23,8		
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	25/26				24	26	30	26	33	26		
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos											
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3600				Kubota V3800								
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	62,3				81,5							
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400											
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	296 / 1600											
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm ³	4 / 3620				4 / 3769							
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	7,683122301				9,1				8,1			
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)					12 / 210							
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica												
	8.2	Fabricante/tipo	DANA												
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA												
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos												
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual												
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155											
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3											
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7											
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8											
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/con cabina) ⁽⁷⁾	dB (A) LPAZ	80 / 80											
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102				101								
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	106												
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador												

(6) h₅ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale								
		GDP 70SVX								
		Base	Valor	Base	Valor					
GENERAL	1.1	Fabricante	Yale							
	1.2	Designación del modelo	GDP 70SVX							
	1.2.1	Modelo	Base	Valor	Base	Valor				
	1.3	Propulsión	Diésel							
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase IIIA		Fase V					
	1.3.2	Motor	Kubota 3.6L		Kubota 3.6L No Cert					
	1.3.3	Transmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades			
	1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite							
	1.4	Tipo de operario	Sentado							
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7						
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600							
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609							
1.9	Batalla	y (mm)	2235							
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	10 191						
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	14 909 / 2282						
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4122 / 6069						
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos							
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR							
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR							
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2							
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847						
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536						
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10					
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540						
4.3		Elevación libre ⁽²⁾	h ₂ (mm)	100						
4.4		Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)	2940						
4.5		Altura, mástil extendido ⁽³⁾	h ₄ (mm)	4040						
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾	h ₅ (mm)	2549						
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531						
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽³⁾	h ₇ (mm)	1547						
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467						
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4695						
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3495						
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082						
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200						
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA						
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁵⁾	b ₃ (mm)	1980						
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	160						
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	1876						
4.33		Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	125						
4.34		Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	253						
4.35		Radio de giro (exterior)	Wa (mm)	4889						
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	5089							
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	3080							
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	951							
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	2883							
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	24,3 / 26	26,3	28,3	21,6	22,5	23,5	24,5
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	24,3 / 26	24,3	24,3	21,6	22,5	21,6	20,3
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,40 / 0,46		0,47 / 0,46				
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53		0,53 / 0,58				
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	37,8 / 24,3	46,7	24,3	24,3	46,7	24,3	51,2
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	23 / 25	29	25	25	29	25	32
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos						
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3600		Kubota V3800					
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	62,3		81,5				
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400						
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	296 / 1600						
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 3620		4 / 3769				
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	8,1394	42139	9,7	8,5	8,3		
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210						
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica							
	8.2	Fabricante/tipo	DANA							
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA							
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos							
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual							
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155						
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽²⁾	l/min	83,3						
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7						
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8						
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽³⁾	dB (A) LPAZ	80 / 80						
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102	101						
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	106							
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador							

- (1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053
 (2) Parte inferior de las horquillas

- (3) Asiento de suspensión total en posición presionada
 (4) Sin rejilla soporte de carga
 (5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale									
		GDP 705VX9									
		Base		Valor							
		Diésel									
		Fase IIIA		Fase V							
		Kubota 3.6L		Kubota 3.6L No Cert							
		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás	Techtronix 332, 3 velocidades					
							Frenos en Baño de Aceite				
		Sentado									
GENERAL	1.1	Fabricante									
	1.2	Designación del modelo									
	1.2.1	Modelo									
	1.3	Propulsión									
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones									
	1.3.2	Motor									
	1.3.3	Transmisión									
	1.3.4	Tipo de freno									
	1.4	Tipo de operario									
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7								
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	900								
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	614								
1.9	Batalla	y (mm)	2235								
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	11 884							
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	16 639 / 2337							
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4783 / 7101							
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos								
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR								
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR								
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2								
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847							
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536							
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 9						
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2712							
4.3		Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	0							
4.4		Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	3000							
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4225							
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₅ (mm)	2549							
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531							
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547							
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467							
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4770							
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3570							
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082							
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200							
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA							
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980							
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	m ₁ (mm)	160							
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	m ₂ (mm)	1876							
4.33		Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	125							
4.34		Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	Ast (mm)	253							
4.35	Radio de giro (exterior)	W _a (mm)	4959								
4.36	Radio de giro interior	b ₁₃ (mm)	5159								
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)	mm	3145								
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)	mm	951								
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	2883								
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	24 / 25,8	26,0	28,1	22,3	23,7	24,3	25,8	
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	24 / 25,8	24,0	24,0	22,3	23,7	20,1	21,4	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,32				0,44 / 0,45			
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s					0,41 / 0,37			
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	37,4 / 28,1		46,7 / 28,1		51,2		28,1	
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	21 / 25		26 / 25		29		25	
	5.10	Freno de servicio		Hidráulicos							
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3600				Kubota V3800				
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	62,3				81,5			
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2400							
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	296 / 1600							
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4 / 3620				4 / 3769			
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	9,378024557		11,1		9,7		10,1	
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210							
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica								
	8.2	Fabricante/tipo	DANA								
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA								
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos								
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual								
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155							
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3							
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7							
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8							
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽⁶⁾	dB (A) LPAZ	80 / 80							
	10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	102				101			
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	106								
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador								

(6) h₆ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

GENERAL			Yale																
			GDP 80SVX																
			Base		Valor		Base		Valor										
1.1	Fabricante																		
1.2	Designación del modelo																		
1.2.1	Modelo																		
1.3	Propulsión		Diésel																
1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones		Fase IIIA																
1.3.2	Motor		Kubota 3.6L				Kubota 3.6L No Cert												
1.3.3	Transmisión		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión	Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades		Electrónica de 2 velocidades Servotransmisión con Potencia de cambio suave Marcha atrás		Techtronix 332, 3 velocidades									
1.3.4	Tipo de freno			Frenos en Baño de Aceite															
1.4	Tipo de operario		Sentado																
1.5	Capacidad nominal/carga nominal		Q (t)		8														
1.6	Distancia del centro de carga		c (mm)		600														
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla		x (mm)		614														
1.9	Batalla		y (mm)		2235														
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)		kg		11 466													
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero		kg		16 955 / 2511													
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero		kg		4654 / 6812													
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros		Rueda de neumáticos															
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		8,25x15 14PR															
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		8,25x15 14PR															
3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)		4X / 2																
3.6	Banda de rodadura, delantera		b ₁₀ (mm)		1847														
3.7	Banda de rodadura, trasera		b ₁₁ (mm)		1536														
DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β		α / β (°)		5 / 9													
	4.2	Altura, mástil descendido		h ₁ (mm)		2712													
	4.3	Elevación libre ⁽²⁾		h ₂ (mm)		0													
	4.4	Elevación ⁽²⁾		h ₃ (mm)		3000													
	4.5	Altura, mástil extendido ⁽³⁾		h ₄ (mm)		4225													
	4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾		h ₅ (mm)		2549													
	4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)		mm		2531													
	4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁵⁾		h ₇ (mm)		1547													
	4.12	Altura acoplamiento		h ₁₀ (mm)		467													
	4.19	Longitud total		l ₁ (mm)		4770													
	4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas		l ₂ (mm)		3570													
	4.21	Anchura total		b ₁ /b ₂ (mm)		2082													
	4.22	Dimensiones de las horquillas		s/e/l (mm)		60 / 150 / 1200													
	4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA															
	4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽⁵⁾		b ₃ (mm)		1980													
	4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga		m ₁ (mm)		160													
	4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla		m ₂ (mm)		1876													
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal		Ast (mm)		125														
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal		Ast (mm)		253														
4.35	Radio de giro (exterior)		W _a (mm)		4959														
4.36	Radio de giro interior		b ₁₃ (mm)		5154														
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)		mm		3145														
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)		mm		951														
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)		mm		2883														
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga		km/h		24 / 25,8		26,0		28,1		22,3		23,7		24,3		25,8	
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás		km/h		24 / 25,8		24,0		24,0		22,3		23,7		20,1		21,4	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)		m/s		0,31 / 0,32				0,43		0,45		0,43		0,45			
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)		m/s				0,41 / 0,37											
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h		kN		37,4 / 27,4				46,7 / 27,4				51,2		27,4			
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h		%		20 / 25		25		25		25		25		28		25	
5.10	Freno de servicio		Hidráulicos																
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor		Kubota V3600				Kubota V3800											
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585		kW				62,3				81,5							
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.		rpm				2400											
	7.3.1	Par a 1/min		Nm/min-1				296 / 1600											
	7.4	Número de cilindros/cilindrada		(-)/cm3				4 / 3620				4 / 3769							
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI		L/h		9,703967298		11,5		10,0		10,4							
7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería		(V)/(Ah)		12 / 210														
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámica															
	8.2	Fabricante/tipo		DANA															
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo		DANA															
	8.1	Freno de servicio		Hidráulicos															
	8.1	Freno de Estacionamiento		Palanca Manual															
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)		bares		155													
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽²⁾		l/min		83,3													
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)		litros		71,7													
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		litros		74,8													
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾		dB (A) LPAZ		80 / 80													
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción		dB (A) LWAZ		102		101												
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE		dB (A) LWA		106														
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador																

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

				Yale											
				GDP 60VX											
				Base		Valor		Productividad							
GENERAL	1.1	Fabricante													
	1.2	Designación del modelo													
	1.2.1	Modelo													
	1.3	Propulsión		Diésel											
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones		Fase V											
	1.3.2	Motor		Kubota 3.8L											
	1.3.3	Transmisión		Servotransmisión electrónica de 2 velocidades con inversión de potencia de cambio suave		Techtronix 332, 3 velocidades		Techtronix 332+, 3 velocidades							
	1.3.4	Tipo de freno		Frenos en Baño de Aceite											
	1.4	Tipo de operario		Sentado											
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	6												
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600												
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	609												
1.9	Batalla	y (mm)	2235												
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	8994											
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	13 728 / 14 68											
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4172 / 4822											
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros		Rueda de neumáticos											
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras		8,25x15 14PR											
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras		8,25x15 14PR											
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)		4X / 2											
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847											
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536											
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 10										
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2540											
4.3		Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	100											
4.4		Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	2940											
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4040											
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₆ (mm)	2549											
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531											
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547											
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467											
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4813											
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3613											
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082											
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200											
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA											
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980											
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Mínimo entre bordes interiores	m ₁ (mm)	160											
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Máximo entre bordes exteriores	m ₂ (mm)	1876											
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	Ast (mm)	125											
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	Ast (mm)	253											
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Wa (mm)	5129												
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	b ₁₃ (mm)	5329												
4.35	Radio de giro (exterior)	mm	3320												
4.36	Radio de giro interior	mm	1271												
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)		2872												
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)		321												
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256												
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	20,5	21,7	22,7	23,9	22,3	23,6	24,7	26,0	22,3	23,6	24,7	26,0
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	20,5 / 21,7											
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,45	0,47	0,52	0,52	0,45	0,47	0,52	0,52	0,45	0,47	0,52	0,52
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,58 / 0,53											
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	36,1	24,5	46,7	24,5	51,2 / 24,5							
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	25	29	33	29	37	39	37 / 29					
	5.10	Freno de servicio		Hidrodinámica											
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor		Kubota V3800											
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	55		82		55		82		55		82	
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2200		2400		2200		2400		2200		2400	
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4/3769											
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	6,7		7,3		7,0		7,5		7,0		7,5	
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210											
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción		Hidrodinámica											
	8.2	Fabricante/tipo		DANA											
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo		DANA											
	8.1	Freno de servicio		Hidráulicos											
	8.1	Freno de Estacionamiento		Palanca Manual											
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155											
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min	83,3											
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7											
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8											
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/cabina) ⁽⁷⁾	dB (A) LPAZ	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	101												
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	105												
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador												

(6) h₆ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

				Yate											
				GDP 70VX											
GENERAL	1.1	Fabricante			Base		Valor		Productividad						
	1.2	Designación del modelo													
	1.2.1	Modelo													
	1.3	Propulsión					Diésel								
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones					Fase V								
	1.3.2	Motor					Kubota 3.8L								
	1.3.3	Transmisión			Servotransmisión electrónica de 2 velocidades con inversión de potencia de cambio suave		Techtronix 332, 3 velocidades		Techtronix 332+, 3 velocidades						
	1.3.4	Tipo de freno					Frenos en Baño de Aceite								
	1.4	Tipo de operario					Sentado								
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)					7							
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)					600								
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)					609								
1.9	Batalla	y (mm)					2235								
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	10 191				9505							
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg			14 909 / 2282									
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg			4122 / 6069									
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros					Rueda de neumáticos								
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras					8,25x15 14PR								
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras					8,25x15 14PR								
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)					4X / 2								
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)					1847							
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)					1536							
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)					5 / 10						
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)					2540							
4.3		Elevación libre ⁽²⁾	h ₂ (mm)					100							
4.4		Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)					2940							
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁴⁾	h ₄ (mm)					4040							
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾	h ₆ (mm)					2549							
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm					2531							
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽³⁾	h ₇ (mm)					1547							
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)					467							
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)					4877							
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)					3677							
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)					2082							
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)					60 / 150 / 1200							
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B						IVA							
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽¹⁾	b ₃ (mm)					1980							
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Mínimo entre bordes interiores	m ₁ (mm)					160							
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Máximo entre bordes exteriores	m ₂ (mm)					1876							
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	Ast (mm)					125							
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	Ast (mm)					253							
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Wa (mm)					5197								
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	b ₃ (mm)					5397								
4.35	Radio de giro (exterior)	mm					3388								
4.36	Radio de giro interior	mm					1271								
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)						2903								
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)						321								
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm					256								
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	20,4	21,6	22,6	23,8	22,2	23,6	24,5	26,0	22,2	23,6	24,5	26,0
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	23,5 / 25,1				20,4		21,6		22,6		23,8	
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,35	0,47	0,46	0,52	0,35	0,47	0,46	0,52	0,35	0,47	0,46	0,52
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s					0,58 / 0,53							
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	35,9	23,8	46,7	23,8	51,1	23,8	51,2	23,8	51,1	23,8	51,2	23,8
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	23	26	30	26	33	26	33	26	33	26	33	26
	5.10	Freno de servicio						Hidrodinámica							
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor					Kubota V3800								
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3					4/3769							
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	7,5	8,1	7,8	8,4	7,8	8,4	7,8	8,4	7,8	8,4	7,8	8,4
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)					12 / 210							
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción					Hidrodinámica								
	8.2	Fabricante/tipo					DANA								
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo					DANA								
	8.1	Freno de servicio					Hidráulicos								
	8.1	Freno de Estacionamiento					Palanca Manual								
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares					155							
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽²⁾	l/min					83,3							
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros					71,7							
	10.4	Depósito de combustible - capacidad						74,8							
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ					101								
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA					105								
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN						Pasador								

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

GENERAL	1.1	Fabricante														Yale			
	1.2	Designación del modelo														GDP 70SVX			
	1.2.1	Modelo														Base	Valor	Productividad	
	1.3	Propulsión															Diésel		
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones															Fase V		
	1.3.2	Motor															Kubota 3.8L		
	1.3.3	Transmisión															Servotransmisión electrónica de 2 velocidades con inversión de potencia de cambio suave	Techtronix 332, 3 velocidades	Techtronix 332+, 3 velocidades
	1.3.4	Tipo de freno															Frenos en Baño de Aceite		
	1.4	Tipo de operario															Sentado		
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)														7		
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)														600			
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)														609			
1.9	Batalla	y (mm)														2235			
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg													10 191			
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg													14 909 / 2282			
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg													4122 / 6069			
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros														Rueda de neumáticos			
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras														8,25x15 14PR			
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras														8,25x15 14PR			
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)														4X / 2			
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)													1847			
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)													1536			
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)													5 / 10		
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)													2540			
4.3		Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)													100			
4.4		Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)													2940			
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)													4040			
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₆ (mm)													2549			
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm													2531			
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)													1547			
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)													467			
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)													4695			
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)													3495			
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)													2082			
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)													60 / 150 / 1200			
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B														IVA			
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)													1980			
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Mínimo entre bordes interiores	m ₁ (mm)													160			
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Máximo entre bordes exteriores	m ₂ (mm)													1876			
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	Ast (mm)													125			
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	Ast (mm)													253			
4.33		Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Wa (mm)													4889			
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	b ₁₃ (mm)													5089				
4.35	Radio de giro (exterior)	mm													3080				
4.36	Radio de giro interior	mm													951				
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)														2883				
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)														321				
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm													256				
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	20,3	21,6	22,5	23,8	22,1	23,5	24,5	25,9	22,1	23,5	24,5	25,9				
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	20,3	21,6	22,5	23,8	20,3	21,6	20,3	21,6	20,3	21,6	20,3	21,6				
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,35	0,47	0,46	0,52	0,35	0,47	0,46	0,52	0,35	0,47	0,46	0,52				
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s													0,58 / 0,53			
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	35,8	24,3	46,7	24,3	51,1	24,3	51,2	24,3	51,1	24,3	51,2	24,3				
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%													32 / 25			
	5.10	Freno de servicio														Hidrodinámica			
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor														Kubota V3800			
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW		55	82		55	82		55	82		55	82				
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm		2200	2400		2200	2400		2200	2400		2200	2400				
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600				
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm ³													4/3769			
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h		7,9	8,5		8,3	8,8		8,3	8,8		8,3	8,8				
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)													12 / 210			
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción														Hidrodinámica			
	8.2	Fabricante/tipo														DANA			
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo														DANA			
	8.1	Freno de servicio														Hidráulicos			
	8.1	Freno de Estacionamiento														Palanca Manual			
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares													155			
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁷⁾	l/min													83,3			
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros													71,7			
	10.4	Depósito de combustible - capacidad														74,8			
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ													77 / 77			
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ													101				
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA													105				
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN														Pasador				

(6) h₆ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

		Yale													
		GDP 70SVX9													
		Base		Valor				Productividad							
GENERAL	1.1	Fabricante													
	1.2	Designación del modelo													
	1.2.1	Modelo													
	1.3	Propulsión	Diésel												
	1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V												
	1.3.2	Motor	Kubota 3.8L												
	1.3.3	Transmisión	Servotransmisión electrónica de 2 velocidades con inversión de potencia de cambio suave		Techtronix 332, 3 velocidades				Techtronix 332+, 3 velocidades						
	1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite												
	1.4	Tipo de operario	Sentado												
	1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	7											
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	900												
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	614												
1.9	Batalla	y (mm)	2235												
PESO	2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	11 884											
	2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	16 639 / 2337											
	2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4783 / 7101											
RUEDAS	3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos												
	3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR												
	3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR												
	3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2												
	3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847											
	3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536											
	DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 9										
4.2		Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2712											
4.3		Elevación libre ⁽¹⁾	h ₂ (mm)	0											
4.4		Elevación ⁽²⁾	h ₃ (mm)	3000											
4.5		Altura, mástil extendido ⁽⁴⁾	h ₄ (mm)	4225											
4.7		Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁴⁾	h ₄ (mm)	2549											
4.7.1		Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531											
4.8		Altura asiento/altura plataforma ⁽³⁾	h ₇ (mm)	1547											
4.12		Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467											
4.19		Longitud total	l ₁ (mm)	4770											
4.20		Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3570											
4.21		Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082											
4.22		Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200											
4.23		Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA											
4.24		Anchura del tablero de horquillas ⁽⁵⁾	b ₃ (mm)	1980											
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Mínimo entre bordes interiores	m ₁ (mm)	160											
4.24.1		Separación entre horquillas - Tablero estándar - Máximo entre bordes exteriores	m ₂ (mm)	1876											
4.31		Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	Ast (mm)	125											
4.32		Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	Ast (mm)	253											
4.33		Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Wa (mm)	4959											
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	b ₁₃ (mm)	5159												
4.35	Radio de giro (exterior)	mm	3145												
4.36	Radio de giro interior	mm	951												
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)		2883												
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)		321												
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256												
RENDIMIENTO	5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	20,1	21,4	22,3	23,7	21,8	23,3	24,3	25,8	21,8	23,3	24,3	25,8
	5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	20,1	21,4	22,3	23,7	20,1 / 21,4							
	5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,37	0,42	0,44	0,45	0,37	0,42	0,44	0,45	0,37	0,42	0,44	0,45
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,41 / 0,37											
	5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	35,4	28,1	46,7	28,1	50,6	28,1	51,2	28,1	50,6	28,1	51,2	28,1
	5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	19	25	26	25	28	25	29	25	28	25	29	25
	5.10	Freno de servicio		Hidrodinámica											
MOTOR	7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3800												
	7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82
	7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400
	7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	308,5											
	7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4/3769											
	7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	9,1	9,7	9,5	10,1	9,5	10,1	9,5	10,1	9,5	10,1	9,5	10,1
	7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210											
OTROS	8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica												
	8.2	Fabricante/tipo	DANA												
	8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA												
	8.1	Freno de servicio	Hidráulicos												
	8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual												
	10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155											
	10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽¹⁾	l/min	83,3											
	10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7											
	10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8											
	10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79	77 / 77	79 / 79
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	101												
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	105												
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador												

(1) Medido de acuerdo con los ciclos de pruebas y basado en los valores ponderados contenidos en la norma EN12053

(2) Parte inferior de las horquillas

(3) Asiento de suspensión total en posición presionada

(4) Sin rejilla soporte de carga

(5) Añadir 32 mm con rejilla soporte de carga

VDI 2198 – ESPECIFICACIONES GENERALES – SERIE VX

GENERAL														
1.1	Fabricante	Yale												
1.2	Designación del modelo	GDP 80SVX												
1.2.1	Modelo	Base				Valor				Productividad				
1.3	Propulsión	Diésel												
1.3.1	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V												
1.3.2	Motor	Kubota 3.8L												
1.3.3	Transmisión	Servotransmisión electrónica de 2 velocidades con inversión de potencia de cambio suave				Techtronix 332, 3 velocidades				Techtronix 332+, 3 velocidades				
1.3.4	Tipo de freno	Frenos en Baño de Aceite												
1.4	Tipo de operario	Sentado												
1.5	Capacidad nominal/carga nominal	Q (t)	8											
1.6	Distancia del centro de carga	c (mm)	600											
1.8	Distancia de carga, centro del árbol propulsor a la horquilla	x (mm)	614											
1.9	Batalla	y (mm)	2235											
PESO														
2.1	Peso de servicio (con equipos estándar: mástil, tablero, horquillas, etc.)	kg	11 466											
2.2	Carga por eje, con carga, delantero/trasero	kg	16 955 / 2511											
2.3	Carga por eje, sin carga, delantero/trasero	kg	4654 / 6812											
RUEDAS														
3.1	Neumáticos, delanteros/traseros	Rueda de neumáticos												
3.2	Tamaño de las ruedas, delanteras	8,25x15 14PR												
3.3	Tamaño de las ruedas, traseras	8,25x15 14PR												
3.5	Número de ruedas, delanteras/traseras (X = conducidas)	4X / 2												
3.6	Banda de rodadura, delantera	b ₁₀ (mm)	1847											
3.7	Banda de rodadura, trasera	b ₁₁ (mm)	1536											
DIMENSIONES														
4.1	Inclinación del mástil/tablero de horquillas hacia delante α / hacia atrás β	α / β (°)	5 / 9											
4.2	Altura, mástil descendido	h ₁ (mm)	2712											
4.3	Elevación libre ⁽⁶⁾	h ₂ (mm)	0											
4.4	Elevación ⁽⁷⁾	h ₃ (mm)	3000											
4.5	Altura, mástil extendido ⁽⁶⁾	h ₄ (mm)	4225											
4.7	Altura del tejadillo protector (cabina) ⁽⁶⁾	h ₅ (mm)	2549											
4.7.1	Altura de la cabina (cabina abierta)	mm	2531											
4.8	Altura asiento/altura plataforma ⁽⁶⁾	h ₇ (mm)	1547											
4.12	Altura acoplamiento	h ₁₀ (mm)	467											
4.19	Longitud total	l ₁ (mm)	4770											
4.20	Longitud hasta la cara de las horquillas	l ₂ (mm)	3570											
4.21	Anchura total	b ₁ /b ₂ (mm)	2082											
4.22	Dimensiones de las horquillas	s/e/l (mm)	60 / 150 / 1200											
4.23	Tablero de horquillas DIN 15173, clase/tipo A/B		IVA											
4.24	Anchura del tablero de horquillas ⁽⁶⁾	b ₃ (mm)	1980											
4.24.1	Separación entre horquillas - Tablero estándar - Mínimo entre bordes interiores	m ₁ (mm)	160											
4.24.1	Separación entre horquillas - Tablero estándar - Máximo entre bordes exteriores	m ₂ (mm)	1876											
4.31	Altura libre hasta el suelo debajo del mástil, con carga	Ast (mm)	125											
4.32	Altura libre hasta el suelo, centro de batalla	Ast (mm)	253											
4.33	Anchura de pasillo con palés de 1000 x 1200 en sentido transversal	Wa (mm)	4959											
4.34	Anchura del pasillo con palés de 800 anchura x 1200 en sentido transversal	b ₁₃ (mm)	5154											
4.35	Radio de giro (exterior)	mm	3145											
4.36	Radio de giro interior	mm	951											
4.41	Pasillo intersección 90° (Con palé anchura W = 1200 mm, longitud L = 1000 mm)		2883											
4.42	Altura del escalón (entre el suelo y el larguero)		321											
4.43	Altura del escalón (desde el piso de los escalones intermedios hasta el suelo)	mm	256											
RENDIMIENTO														
5.1	Velocidad de desplazamiento con carga/sin carga	km/h	20,1	21,4	22,3	23,7	21,8	23,3	24,3	25,8	21,8	23,3	24,3	25,8
5.1.1	Velocidad de desplazamiento, con carga/sin carga, marcha atrás	km/h	20,1	21,4	22,3	23,7				20,1	21,4			
5.2	Velocidad de elevación con carga/sin carga (2LFL)	m/s	0,31	0,42	0,43	0,45	0,31	0,42	0,43	0,45	0,31	0,42	0,43	0,45
5.3	Velocidad de descenso con/sin carga (2LFL)	m/s	0,41 / 0,37											
5.5	Esfuerzo en la barra de tracción, con carga/sin carga @ 1,6 km/h	kN	35,4	27,4	46,7	27,4	50,6	27,4	51,2	27,4	50,6	27,4	51,2	27,4
5.7	Trepabilidad con carga/sin carga @ 1,6 km/h	%	19	25	25	25	27	25	28	25	27	25	28	25
5.10	Freno de servicio		Hidrodinámica											
MOTOR														
7.1	Fabricante / tipo de motor	Kubota V3800												
7.2	Potencia del motor de acuerdo con ISO 1585	kW	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82	55	82
7.3	Velocidad nominal a potencia máx.	rpm	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400	2200	2400
7.3.1	Par a 1/min	Nm/min-1	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600	308,5	1400	373,1	1600
7.4	Número de cilindros/cilindrada	(-)/cm3	4/3769											
7.5	Consumo de combustible de acuerdo con el ciclo VDI	L/h	9,4	10,0	9,8	10,4	9,8	10,4	9,8	10,4	9,8	10,4	9,8	10,4
7.10	Tensión/capacidad nominal de la batería	(V)/(Ah)	12 / 210											
OTROS														
8.1	Tipo de unidad de tracción	Hidrodinámica												
8.2	Fabricante/tipo	DANA												
8.6	Tracción de las ruedas/fabricante del árbol propulsor/tipo	DANA												
8.1	Freno de servicio	Hidráulicos												
8.1	Freno de Estacionamiento	Palanca Manual												
10.1	Presión de trabajo para accesorios (presión de alivio nominal)	bares	155											
10.2	Volumen de aceite para accesorios (nominal) ⁽⁶⁾	l/min	83,3											
10.3	Depósito hidráulico - capacidad (drenaje y rellenado)	litros	71,7											
10.4	Depósito de combustible - capacidad		74,8											
10.7	Nivel acústico en el oído del conductor de acuerdo con la norma DIN 12053 (sin/ con cabina) ⁽¹⁾	dB (A) LPAZ	77 / 77											
10.7.1	Nivel de potencia sonora durante el ciclo de tracción	dB (A) LWAZ	101											
10.7.2	Potencia sonora garantizada 2001/14/CE	dB (A) LWA	105											
10.8	Acoplamiento de remolcado, tipo DIN		Pasador											

(6) h₅ sujeto a +/- 5 mm de tolerancia. 2549 mm para opción de cabina

(7) Variable

Hoja de especificaciones de la carretilla basada en: Mástil de 3000 mm TOF 2 etapas LFL con tablero de 1980 mm, horquillas de 1200 mm

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

DIMENSIONES DEL MÁSTIL – GDP/GLP 60VX, GDP/GLP 70VX, GDP/GLP 70SVX

Altura máxima de las horquillas (mm) (TOF)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura total descendido (mm)	Altura Total Extendido (mm)		Altura de Elevación Libre (mm) (TOF)
			Con rejilla soporte de carga	Sin rejilla soporte de carga	
Mástil de elevación libre limitada (LFL) en dos etapas					
3000	10	2516	4417		100
3400	10	2716	4817		100
4400	10	3216	5817		100
5400	10	3716	6817		100
6000	10	4116	7417		100
Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas					
4700	6	2576	6118		1425
5600	6	2876	7018		1725
6200	6	3126	7618		1975

DIMENSIONES DEL MÁSTIL – GDP/GLP 70SVX9, GDP/GLP 80SVX

Altura máxima de las horquillas (mm) (TOF)	Inclinación hacia atrás (°)	Altura total descendido (mm)	Altura Total Extendido (mm)		Altura de Elevación Libre (mm) (TOF)
			Con rejilla soporte de carga	Sin rejilla soporte de carga	
Mástil de elevación libre limitada (LFL) en dos etapas					
3065	9	2712	4350		0
3565	9	2962	4850		0
4565	9	3462	5850		0
5565	9	3962	6850		0
6065	9	4212	7350		0
Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas					
4615	6	2702	6077		1565
5515	6	3002	6977		1865
5965	6	3152	7427		2015
6565	6	3355	7847		2111

DIMENSIONES DEL MÁSTIL – GDP/GLP 60VX, GDP/GLP 70VX, GDP/GLP 70SVX

Altura máxima de las horquillas (mm) (TOF)	Capacidades (kg) a 600 mm del centro de carga								
	Sin desplazamiento lateral			Con desplazamiento lateral independiente			Con desplazamiento lateral colgado y posicionador de horquillas		
	60VX	70VX	70SVX	60VX	70VX	70SVX	60VX	70VX	70SVX
Mástil de elevación libre limitada (LFL) en dos etapas									
3000	6240	7000	7000	5730	6730	7000	5380	6330	6660
3400	6220	7000	7000	5710	6720	7000	5360	6320	6650
4400	6170	7000	7000	5670	6670	7000	5320	6270	6600
5400	6140	7000	7000	5630	6640	6990	5290	6240	6570
6000	5910	6810	6820	5430	6420	6770	5090	6040	6370
Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas									
4700	6120	7000	7000	5630	6550	6830	5290	6170	6430
5600	6010	6900	6910	5520	6440	6720	5190	6060	6330
6200	5970	6710	6730	5320	6220	6500	4990	5850	6130

DIMENSIONES DEL MÁSTIL – GDP/GLP 70SVX9

Altura máxima de las horquillas (mm) (TOF)	Capacidades (kg) a 900 mm del centro de carga	
	Sin desplazamiento lateral	Con desplazamiento lateral integrado
Mástil de elevación libre limitada (LFL) en dos etapas		
3065	7390	6900
3565	7380	6890
4565	7360	6880
5565	7340	6860
6065	7260	6780
Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas		
4615	6880	6430
5515	6860	6410
5965	6840	6390
6565	6610	6170

DIMENSIONES DEL MÁSTIL – GDP/GLP 80SVX

Altura máxima de las horquillas (mm) (TOF)	Capacidades (kg) a 600 mm del centro de carga	
	Sin desplazamiento lateral	Con desplazamiento lateral integrado
Mástil de elevación libre limitada (LFL) en dos etapas		
3065	8000	7960
3565	8000	7950
4565	8000	7930
5565	8000	7900
6065	7920	7810
Mástil de elevación libre total (FFL) de tres etapas		
4615	8000	7410
5515	8000	7390
5965	7970	7360
6565	7750	7160

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - SERIE VX

Kubota V3600		Kubota V3800		Kubota WG3800-L-E3	
Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase IIIA	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V	Conformidad CE / Norma sobre emisiones	Fase V
Cilindros	En línea 4	Cilindros	En línea 4	Cilindros	En línea 4
Desplazamiento	3,6 litros	Desplazamiento	3,8 litros	Desplazamiento	3,8 litros
Par	296 Nm a 1600 rpm	Par	373 Nm a 1600 rpm	Par	285 Nm a 2400 rpm
Alimentación	62,3 kW a 2400 rpm	Alimentación	81,5 kW a 2400 rpm	Alimentación	71,6 kW a 2400 rpm

CONFIGURACIÓN DE LA CARRETILLA

Modelo	MFH – Parte superior de las horquillas (mm)
60VX, 70VX, 70SVX	5400
70SVX9, 80SVX	5565
Tablero	de tipo gancho con rejilla soporte de carga 1980 mm
Carretilla básica	GLP con transmisión de 2 velocidad y tejadillo protector

Los valores nominales se calculan con las siguientes longitudes de horquillas:

CAPACIDADES NOMINALES

Todos los modelos	Centro de carga (mm)	Longitud de las horquillas (mm)
	500 a 700	1200
	Más de 700 a 1000	1500
	Más de 1000 a 1200	1800
	Más de 1220	2400

Valores nominales calculados usando horquillas de 65x200 mm de alta resistencia por encima de los siguientes centros de carga para alcanzar la capacidad total de la carretilla.

CAPACIDADES NOMINALES

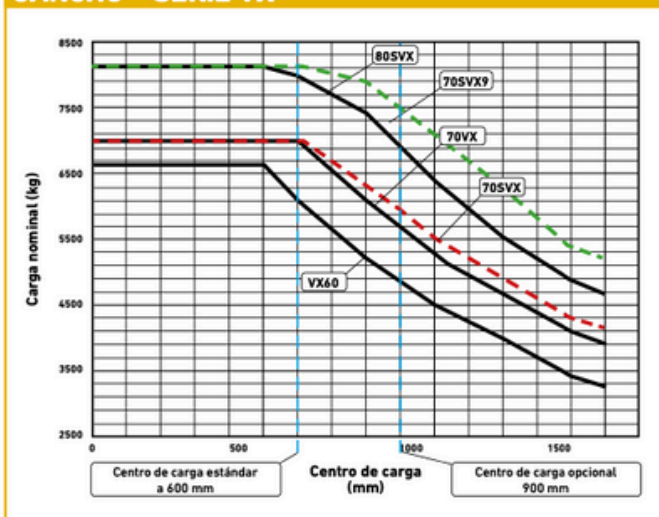
Modelo	Centro de carga (mm)
60VX	1400
70VX	600
70SVX	600
70SVX9	1050
80SVX	1400

LISTA DE CARACTERÍSTICAS – SERIE VX

	EST	OPC
Sistema de protección del tren de potencia		●
Paquete de monitorización Premium		●
Admisión de aire alta con prepurificador		●
Acumulador		●
Faros delanteros halógenos y luces de trabajo traseras		●
Limitador de velocidad de tracción		●
Retorno a la inclinación programada		●
Cabina de operario integral		●
Asientos de suspensión total giratorios		●
Pedal de control direccional		●
Clave de acceso de operario		●
Espejos		●
Alarma - se activa con la marcha atrás, 82-102 dB(A) - con autoajuste		●
Luz estroboscópica ámbar - de funcionamiento continuo		●
Ruedas de bandajes y de neumáticos radiales		●
Válvula de control hidráulica de 4 funciones (2 aux)		●
5° inclinación hacia delante / 6° inclinación hacia atrás.		●

Todos los valores son valores nominales y están sujetos a tolerancias.

CAPACIDADES NOMINALES – TABLERO DE GANCHO – SERIE VX





Acerca de Yale®

Yale Materials Handling Corporation es uno de los fabricantes, llevamos en el negocio de la elevación desde 1875 y aplicamos esa experiencia para ayudar a los clientes a resolver los retos de la manipulación de materiales. Nuestra línea completa de carretillas elevadoras tiene una capacidad de 1 a 16 toneladas y funcionan con motores de combustión interna u opciones eléctricas. Yale también ofrece soluciones robóticas, telemetría, gestión de flotas, piezas, financiación y formación. Desde equipos de montacargas tradicionales a tecnologías emergentes, nuestro objetivo diario es trabajar con nuestra red de distribuidores de ámbito nacional para mantener nuestro enfoque de avance y en el cliente con las soluciones que usted necesite, en el momento y forma que las necesite.

EQUIPOS DE MANIPULACIÓN DE MATERIALES PARA:

3PL

Piezas de automoción

Bebidas

Alimentos fríos y congelados

Distribución de alimentos

Procesamiento de alimentos

Muebles y enseres

Productos de salud y farmacéuticos

Centros para el Hogar

Venta al Por Menor

Comercio Electrónico





SETEGAR

Polígono Industrial Sota el Molí, Passeig Riu Bessos, nº6


(Montmeló, BCN)

www.setegar.com



Seguridad: Todos los productos Yale vendidos en países de la UE, Reino Unido y Turquía cumplen los requisitos de la UE de la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE y contienen el  marcado. Las carretillas Yale vendidas en otros países pueden encargarse para su producción de conformidad con los requisitos de la Directiva de Máquinas y, cuando así se solicite, contendrán el  marcado.

HYSTER-YALE UK LIMITED comercializa como Yale Lift Truck Technologies. Domicilio Social: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Reino Unido. Registrada en Inglaterra y Gales. Número de Registro de la Empresa: 02636775.

©2023 Hyster-Yale Group, Inc., todos los derechos reservados. YALE y YALE  son marcas comerciales de Hyster-Yale Group, Inc. Las carretillas pueden mostrarse con equipamiento opcional y/o características no disponibles en todas las regiones. El rendimiento de la carretilla puede verse afectado por el estado del vehículo, su equipamiento y la aplicación. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Nota: Hay que tener cuidado al manipular cargas elevadas. Los operarios deben estar cualificados y deben leer, entender y seguir las instrucciones contenidas en el Manual de Usuario. Consulte a su distribuidor de Yale® si alguna de las informaciones mostradas es crítica para su aplicación.

Nº de pieza de la publicación 220991639 Rev.00 (0323DMS) ES